

DE
ANLEITUNG
Leder Färbe- und Reparaturset

US/UK
INSTRUCTIONS
Leather Restoration Kit

FR
INSTRUCTIONS
Kit de restauration en cuir

IT
ISTRUZIONE
Kit restauro in pelle

ES
INSTRUCCIONES
Kit de restauración de cuero

Hinweis:
Anwendung und Lagerung
Vor Sonnenbestrahlung schützen. Vor Frost und Hitze schützen. Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten. Für Kinder und Tiere unerreichbar aufbewahren. Das Produkt ist nicht für den Verzehrgeeignet. **Für Anwendungsfehler übernehmen wir keine Gewähr.**

Notice:
Application and storage:
Protect from sunshine. Protect from frost and heat. To avoid risks to man and environment, follow the instructions. Keep out of the reach of children and animals. The product is not suitable for consumption. **We accept no liability for application errors.**

Allusion:
Utilisation et stockage
Protéger des rayons du soleil. Protéger du gel et de la chaleur. Afin d'éviter les risques pour l'homme et l'environnement, respecter le mode d'emploi. Garder hors de portée des enfants et des animaux. Ce produit n'est pas comestible. **Pas de garantie en cas de mau- vaise utilisation.**

Accenno:
Utilizzo e conservazione
Tenere al riparo dalla luce diretta del sole, dal gelo e da fonti di calore. Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali. Il prodotto non è destinato al consumo. **Non ci assumiamo alcuna responsabilità in caso di utilizzo improprio.**

Indirecta:
Uso y almacenamiento
Proteger de la luz solar. Proteger de temperaturas demasiado reducidas o elevadas. Sigla las instrucciones de uso para evitar riesgos en humanos y en el medio ambiente. Manténgase fuera del alcance de niños y animales. Producto no apto para el consumo. **No asumimos ninguna responsabilidad por errores en su aplicación.**

DE
Anleitung **Leder Färbe- und Reparaturset**

Zur Reparatur von Schäden, vor dem Auftragen der Farbe

Schneiden Sie das im Set enthaltene Grundgewebe so zu, dass es etwas größer als der zu reparierende Schaden ist. Führen Sie das Grundgewebe in und unter den Schaden ein und füllen Sie die beschädigte Stelle per Spatel mit der Reparaturmasse LEATHER RESTORE COMPOUND. Stellen Sie sicher, dass die Reparaturmasse ebenmäßig und glatt aufgetragen wird. Wenn Sie eine Körnung oder bestimmte Struktur wünschen, platzieren Sie das Strukturpapier auf der Reparaturmasse und lassen Sie es zusammen 24 Stunden lang trocknen. Entfernen Sie dann vorsichtig das Strukturpapier.

WIE WIRD DIE LEDERFARBE VERWENDET?

SCHRITT 1: Vorbereitung der Oberfläche
Reinigen Sie den Leder-Bereich, den Sie neu färben oder ausbessern möchten, mit dem beiliegenden seifenfreien Rei- niger CLEANER. Stellen Sie sicher, dass der Bereich vollständig getrocknet ist, bevor Sie die Lederfarben auftragen. Verwenden Sie vorher das mit Alkohol getränkte Tuch, um etwaige Fett- und Ölrückstände zu entfernen.

SCHRITT 2: Farbe mischen
Verwenden Sie die Pipette, um die gewünschte Farbe in die Mischbox zu geben. Schütteln Sie die kleine Mischbox mit den verschiedenen Farben, bis Sie die gewünschte Farbe erhalten. Für das richtige Mischverhältnis hilft Ihnen die Farbmischtabel- le. Testen Sie die fertige Farbe auf dem beiliegenden Stück Übungsvinyl.
Hinweis: Schütteln Sie die Lederfarbenflaschen gründlich, bevor Sie die Farben mit der Pipette entnehmen.

SCHRITT 3: Farbe auftragen
Für bestmögliche Ergebnisse: Verwenden Sie den Applika- tor-Schwamm oder den Applikator-Pinsel, um die Farbe auf das Leder aufzutragen. Tragen Sie die Farbe in dünnen Schichten auf und lassen Sie jede Schicht trocknen. Es können 1-3 Schich- ten benötigt werden, bis Sie die gewünschte Deckkraft erhal- ten. Lassen Sie die Farbe dann 24 Stunden trocknen. Reinigen Sie den Applikator-Schwamm für die spätere Verwendung.

VEREDELUNG
Schütteln Sie die Flasche mit der transparenten Lederversie- gelung CLEAR FINISH gründlich. Tragen Sie eine kleine Menge direkt auf das Leder auf und verwenden Sie den gereinigten Applikator-Schwamm oder ein sauberes Tuch um sie gleichmä- ßig zu verteilen. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis die gesam- te Fläche damit bedeckt ist. Bei mehr als einer Schicht sollten Sie jede Schicht 2 Stunden und zum Abschluss die gesamte Fläche 6 Stunden trocknen lassen, bevor Sie den reparierten Gegenstand wiederverwenden.

Für bestmögliche Ergebnisse:

1. Reinigen Sie den Spatel nach jeder Verwendung und bei Farbwechseln
2. Fügen Sie Farben stets nur in kleinen Mengen hinzu
3. Testen Sie die fertige Farbe auf einem Stück Stoff, bevor Sie sie verwenden
4. Sehen Sie sich das Anwendungsvideo auf unserem YouTu- be-Kanal an. Der QR-Code und der Videolink auf der Produktverpackung führen Sie direkt dort hin.

Farbmischtable:		
Gewünschte Farbe	Basisfarbe	Mischanleitung
Pink	Weiss	mit etwas Rot mischen
Kastanienrot	Rot	mit Schwarz oder Braun mischen
Königsrot	Rot	mit Blau mischen
Rot	Rot	Weiss zum aufhellen, Gelb für Orangenrot
Orange	Gelb	mit Rot mischen
Gold	Gelb	mit etwas Rot oder Braun mischen
Gelb	Gelb	Weiss zum aufhellen, Rot/ Braun abdunkeln
Khaki	Gelb	mit Blau/Schwarz abdunkeln
Grasgrün	Gelb	mit Blau und Grün mischen
Olivgrün	Grün	mit Gelb mischen
Hellgrün	Grün	mit Weiss/Gelb mischen
Türkisgrün	Grün	mit Blau mischen
Flaschengrün	Gelb	mit Blau mischen
Piniengrün	Grün	mit Gelb und Schwarz mischen
Türkisblau	Blau	mit etwas Grün mischen
Pulverblau	Weiss	mit Blau mischen
Tannenblau	Weiss	mit Blau und etwas Schwarz mischen
Königsblau	Blau	mit Schwarz und etwas Grün mischen
Marineblau	Blau	mit Schwarz und etwas Grün mischen

Dunkelmarine- blau	Blau	mit Schwarz und Grau mischen
Grau	Weiss	mit etwas Schwarz mischen
Perlengrau	Weiss	mit Schwarz und etwas Blau mischen
Mittelbraun	Gelb	mit Rot u. Blau mischen, Weiss aufhellen, Schwarz abdunkeln
Rettichbraun	Rot und Gelb	mit Blau mischen, Weiss zum aufhellen
Goldbraun	Gelb	mit Rot/Blau/Weiss mi- schen, Gelb um es goldener zu machen
Senfgelb	Gelb	mit Rot/Schwarz und etwas Grün mischen
Beige	Weiss	mit Braun mischen langsam zufügen um gewünschten Beigeton zu erreichen, Gelb zum aufhellen
Dunkelweiss	Weiss	mit Braun oder Schwarz mischen
Rotgrau	Weiss	mit etwas Rot und Schwarz vermischen
Blaugrau	Weiss	mit Hellgrau und etwas Schwarz mischen
Grüngrau	Weiss	mit Hellgrau und etwas Grün mischen
Kohlengrau	Weiss	mit Schwarz mischen
Zitronengelb	Gelb	mit Weiss und etwas Grün mischen
Caramel	Gelb	mit Weiss/Schwarz/Braun mischen
Farngrün	Weiss	mit Grün/Schwarz/Weiss mischen
Waldgrün	Grün	mit Schwarz mischen
Wiesengrün	Gelb	mit Grün und Weiss mischen
Salatgrün	Gelb	mit Weiss und Grün mischen
Algengrün	Weiss	mit Grün und Schwarz mischen
Avocado	Gelb	mit Braun und Schwarz mischen
Königspurpur	Rot	mit Blau und Gelb mischen
Dunkelpurpur	Rot	mit Blau und Schwarz mischen
Tomatenrot	Rot	mit Gelb und Braun mischen
Mandarineno- range	Gelb	mit Rot und Braun mischen
Mahagoni	Rot	mit Rot und Braun mischen
Dunkelorange	Weiss	mit Orange und Braun mischen
Burgundrot	Rot	mit Braun/Schwarz/Gelb mischen
Himbeere	Blau	mit Weiss/Rot/Braun mischen
Pflaume	Rot	mit Weiss/Blau/Schwarz mischen
Kastanie	Gelb	mit Rot/Schwarz/Weiss mischen
Honiggelb	Weiss	mit Weiss/Gelb/Braun mischen
Lederbraun	Gelb	mit Rot/Schwarz/Weiss mischen
Muskatbraun	Rot	mit Schwarz/Rot/Weiss mischen
Metalldgrau	Schwarz	mit Weiss und Rot mischen
Muschelweiss	Weiss	mit Gelb - etwas Braun mischen
Schwarz	Schwarz	ungemischt verwenden

US/UK
INSTRUCTIONS **Leather Restoration Kit**

Used to repair damage, before applying the color

Cut the backing fabric (included in kit) slightly larger than the damage. Insert the backing into and under the damage and fill in the damage with the Leather Restore Compound. Make cer- tain the Leather Resto1 Compound is applied smooth and even. If a grain or texture is desired, place „grain texture release paper“ over the Leather Restore Compound and allow up to 24 hours to completely dry. Slowly remove grain paper.

HOW TO USE THE COLOR DYE

STEP 1: Prepare Surface
Clean the area to be re colored or touched up with a non-so- apy cleaner (included). Make sure the area is completely dry before using the color dyes. Use the alcohol wipe to remove oily residue.

STEP 2: Mix Color
Use the pipette to transfer the desired color into the mixing bottle. Mix the color until you achieve the desired color; test color on scrap vinyl material included.
Note: Make sure to shake the containers well before mixing.

STEP 3: Apply Color
For best results: Use foam applicator or brush to apply color. Apply color in thin layers, allowing each layer to dry. It may take 1-3 coats to get the coverage you desire. Allow 24 hours to completely dry. Clean foam applicator after applying for future use.

FINISHING YOUR SURFACE
Shake the Clear Finish well. Apply small amount directly to sur- face and use the cleaned foam applicator (or a clean cloth) to spread evenly. Repeat until entire surface is coated. If applying more than one coat, allow 2 hours between coats and 6 hours to dry completely before use.

For Best Results:

1. Clean spatula after each use and in between color changes
2. Always add colors in small amounts
3. Test color on scrap material before use
4. watch the application video on our YouTube channel. The QR code and the video link on the product packaging will take you there.

Color mixing guide:		
Color Desired	Base Color	Mixing Instructions
Pink	White	Add touch of red
Maroon	Red	Add black or brown
Regal Red	Red	Add blue
Red	Red	White to lighten, red or brown to darken
Orange	Yellow	Add red
Gold	Yellow	Spot of red or brown
Yellow	Yellow	White to lighten, red or brown to darken
Lime Green	Yellow	Add blue/black to deepen
Grass Green	Yellow	Add blue and green
Olive Green	Green	Add yellow
Light Green	Green	Add white/yellow
Turquoise Green	Green	Add blue
Bottle Green	Yellow	Add blue
Pine Green	Green	Add yellow and black
Turquoise Blue	Blue	Add touch of green
Powder Blue	White	Add blue
Wedgewood Blue	White	Add blue and spot of black
Royal Blue	Blue	Add black and spot of green
Navy Blue	Blue	Add black and spot of green
French Navy	Blue	Add black or grey
Grey	White	Add touch of black
Pearl Grey	White	Add black, touch of blue
Medium Brown	Yellow	Add red and blue, white to lighten, black to darken
Radish Brown	Red and Yellow	Add blue and white to lighten
Gold Brown	Yellow	Add red, blue, white. More yellow to make golden
Mustard	Yellow	Add red & black and touch of green
Beige	White	Make brown and slowly add white to get beige. Add yellow to brighten.
Off White	White	Add brown or black
Mauve Grey	White	Spot of red and black

Blue Grey	White	Add light grey plus spot of blue
Green Grey	White	Add light grey plus spot of green
Charcoal Grey	White	Add black
Lemon Yellow	Yellow	Add white, touch of green
Butterscotch	Yellow	Add white, black and brown
Fern Green	Yellow	Add green, black and white
Forest Green	Green	Add black
Emerald Green	Yellow	Add green and white
Lettuce	Yellow	Add white and green
Sea Mist Green	White	Add green and black
Avocado	Yellow	Add brown and black
Regal Purple	Red	Add blue and yellow
Dark Purple	Red	Add blue and black
Tomato Red	Red	Add yellow and brown
Mandarin Orange	Yellow	Add red and brown
Gingersnap Maroon	Red	Add brown and black
Burnt Orange	White	Add orange and brown
Burgundy	Red	Add brown, black and yellow
Raspberry	Blue	Add white, red and brown
Plum	Red	Add white, blue and black
Chestnut	Yellow	Add red, black and white
Honey	White	Add white, yellow and saddle brown
Saddle Brown	Yellow	Add red, black and white
Nutmeg	Red	Add black, red and white
Gunmetal Grey	Black	Add white and red
Muschelweiss	White	Add yellow and touch of brown
Black	Black	Use as is for jet black

FR
INSTRUCTIONS **Kit de restauration en cuir**

Pour la réparation des dommages avant l'application de la coloration

Découpez le support textile fourni dans le kit de manière à ce que le morceau obtenu soit légèrement plus grand que la zone à réparer. Insérez le support textile dans et en-dessous de la zone endommagée et comblez cette dernière avec le produit de réparation LEATHER RESTORE COMPOUND à l'aide de la spatule. Veillez à ce que le produit de réparation soit appliqué de manière uniforme et lisse. Lorsque vous souhaitez obtenir un grain ou une structure particulière, placez le papier structuré au-dessus du produit de réparation et laissez-les sécher pen- dant 24 heures. Retirez ensuite délicatement le papier structuré.

COMMENT UTILISER LE COLORANT POUR CUIR ?

ÉTAPE 1 : Préparation de la surface
Nettoyez la zone de cuir que vous souhaitez recolorer ou répa- rer à l'aide du nettoyan sans savon CLEANER. Veillez à ce que la zone soit complètement sèche avant d'appliquer les colorants pour cuir. Utilisez au préalable le chiffon imbibé d'alcool afin d'enlever tout éventuel résidu de graisse ou d'hydrocarbure.

ÉTAPE2 : Obtention de la couleur
Utilisez la pipette afin de déposer la couleur souhaitée dans la boîte de mélange. Agitez la petite boîte de mélange contenant les différentes couleurs jusqu'à obtenir la couleur désirée. Le tableau de mélange des couleurs peut vous aider à obtenir les proportions de mélange adéquates. Testez la couleur obtenue sur le morceau de vinyle d'entraînement fourni dans ce set. Conseil : Agitez minutieusement les flacons de colorants pour cuir avant de prélever les couleurs à l'aide de la pipette.

ÉTAPE 3 : Application de la couleur
Pour obtenir de meilleurs résultats : Utilisez l'éponge d'applicati- on ou le pinceau d'application afin d'appliquer la couleur sur le cuir. Appliquez la couleur en couches minces et laissez chaque couche sécher. Une à trois couches peuvent être nécessaires avant d'obtenir la couvrance désirée. Laissez ensuite les colo- rants sécher pendant 24 heures. Nettoyez l'éponge d'applicati- on pour une utilisation ultérieure.

FINITION
Agitez minutieusement le flacon contenant le scellement de cuir transparent CLEAR FINISH. Appliquez une petite quantité de produit directement sur le cuir et utilisez l'éponge d'ap- plication nettoyée ou un chiffon propre afin de le répartir uniformément. Renouvelez cette étape jusqu'à ce que la totalité de la zone soit recouverte. Si vous appliquez plus d'une couche de produit, laissez sécher chaque couche 2 heures et la totalité de la surface pendant 6 heures avant d'utiliser à nouveau l'objet réparé.

Pour obtenir de meilleurs résultats :

1. Nettoyez la spatule après chaque utilisation et lorsque vous changez de couleur ;
2. Ajoutez toujours les couleurs en petites quantités ;
3. Testez la couleur obtenue sur un morceau de tissu avant de l'utiliser ;
4. Regardez la vidéo d'utilisation sur notre chaîne YouTube. Le QR Code et le lien de la vidéo sur l'emballage du produit vous permettent d'y accéder directement.

TABLEAU DE MÉLANGE DES COULEURS:		
Couleur désirée	Couleur désirée	indication de mélange
Pink	Blanc	mélanger avec un peu de rouge
Châtaigne	Rouge	mélanger avec du noir ou du marron
Rouge royal	Rouge	mélanger avec du bleu
Rouge royal	Rouge	du blanc pour éclaircir ou du jaune pour le rouge orangé
Orange	Jaune	mélanger avec du rouge
Or	Jaune	mélanger avec un peu de rouge ou de marron
Jaune	Jaune	du blanc pour éclaircir, du rouge ou du marron pour foncer
Kaki	Jaune	foncer avec du bleu / du noir
Vert gazon	Jaune	mélanger avec du bleu et du vert
Vert olive	Vert	mélanger avec du jaune
Vert clair	Vert	mélanger avec du blanc / du jaune
Vert tur- quoise	Vert	mélanger avec du blanc / du jaune
Vert bouteille	Jaune	mélanger avec du bleu
Vert pinède	Vert	mélanger avec du jaune et du noir
Bleu tur- quoise	Bleu	mélanger avec un peu de vert
Bleu poudre	Blanc	mélanger avec du bleu
Bleu sapin	Blanc	mélanger avec du bleu et un peu de noir
Bleu roi	Bleu	mélanger avec du noir et un peu de vert

Bleu marine	Bleu	mélanger avec du noir et un peu de vert
Bleu marine foncé	Bleu	mélanger avec du noir et du gris
Gris	Blanc	mélanger avec un peu de noir
Gris perle	Blanc	mélanger avec du noir et un peu de bleu
Marron clair	Jaune	mélanger avec du rouge et du bleu, du blanc pour éclaircir du noir pour foncer
Brun radis	Rouge et jaune	mélanger avec du bleu, du blanc pour éclaircir
Brun or	Jaune	mélanger avec du rouge, du bleu et du blanc, du jaune pour rendre doré
Jaune moutarde	Jaune	mélanger avec du rouge, du noir et un peu de vert
Beige	blanc	mélanger avec du marron et ajouter lentement du blanc pour obtenir le ton beige voulu, du jaune pour éclaircir
Blanc cassé	Blanc	mélanger avec du marron ou du noir
Gris rouge	Blanc	mélanger avec un peu de rouge et de noir
Gris bleu	Blanc	mélanger avec du gris clair et un peu de noir
Gris vert	Blanc	mélanger avec du gris clair et un peu de vert
Gris charbon	Blanc	mélanger avec du noir
Jaune citron	Jaune	mélanger avec du blanc et un peu de vert
Caramel	Jaune	mélanger avec du blanc, du noir et du marron
Vert fougère	Blanc	mélanger avec du vert, du noir et du blanc
Vert forêt	Vert	mélanger avec du noir
Vert pré	Jaune	mélanger avec du vert et du blanc
Vert salade	Jaune	mélanger avec du blanc et du vert
Vert algue	Blanc	mélanger avec du vert et du noir
Avocat	Jaune	mélanger avec du marron et du noir
Pourpre royal	Rouge	mélanger avec du bleu et du jaune
Pourpre foncé	Rouge	mélanger avec du bleu et du noir
Rouge to-mate	Rouge	mélanger avec du jaune et du marron
Jaune mandarine	Jaune	mélanger avec du rouge et du marron
Acajou	Rouge	mélanger avec du rouge et du marron
Orange foncé	Blanc	mélanger avec de l'orange et du marron
Rouge bourgogne	Rouge	mélanger avec du marron, du noir et du jaune
Framboise	Bleu	mélanger avec du blanc, du rouge et du marron
Prune	Rouge	mélanger avec du blanc, du bleu et du noir
Brun châtaigne	Jaune	mélanger avec du rouge, du noir et du blanc
Jaune miel	Blanc	mélanger avec du blanc, du jaune et du brun de cuir
Brun de cuir	Jaune	mélanger avec du rouge, du noir et du blanc
Brun muscade	Rouge	mélanger avec du noir, du rouge et du blanc
Gris métal	Noir	mélanger avec du blanc et du rouge
Blanc nacré	Blanc	mélanger avec du jaune et un peu de marron
Noir	Noir	employer non mélangé pour obtenir un noir profond

IT

ISTRUZIONE Kit restauro in pelle

Per la riparazione di danni prima dell'applicazione della tintura

Tagliare un pezzo di tessuto di base incluso del kit in modo tale da risultare leggermente più grande rispetto al danno da riparare. Inserire il tessuto di base nel e sotto il danno e riempire la zona danneggiata con la pasta di riparazione LEATHER RESTORE COMPOUND utilizzando l'apposita spatola in dotazione. Assicurarsi di applicare la pasta di riparazione uniformemente e in modo da risultare completamente liscia. Se si desidera ottenere un effetto granuloso o una struttura particolare, posizionare la carta strutturata sulla pasta di riparazione e lasciare asciugare insieme per 24 ore. Rimuovere infine delicatamente la carta strutturata.

COME APPLICARE LA TINTURA PER PELLE?

STEP 1: Preparare la superficie

Pulire la zona in pelle che si desidera ritingere o ritoccare con il detergente senza sapone CLEANER fornito in dotazione. Accertarsi che l'area sia completamente asciutta prima di applicare la tintura per pelle. Utilizzare precedentemente il panno imbevuto di alcol per rimuovere eventuali resti di grasso e olio.

STEP 2: Miscelare il colore

Utilizzare l'apposito contagocce per versare la tintura desiderata all'interno del box miscelatore. Agitare il piccolo box miscelatore con i diversi colori fino a ottenere la tonalità desiderata. Per trovare il rapporto di miscelazione corretto fare riferimento alla tabella di miscelazione dei colori. Provare infine il colore ottenuto sul pezzo in vinile incluso nella confezione. Nota: Agitare bene il flacone con la tintura per pelle prima di prelevare i colori con il contagocce.

STEP 3: Applicare il colore

Per risultati impeccabili: Utilizzare la spugna o il pennello in dotazione per applicare la tintura sulla zona in pelle. Stendere il colore a strati sottili e lasciare asciugare ogni strato. Potrebbero essere necessari da 1 a 3 strati prima di ottenere l'effetto coprente desiderato. Lasciare asciugare il colore per 24 ore. Pulire la spugna per le successive operazioni di rifinitura.

RIFINITURA

Agitare bene il flacone contenente il sigillante per pelle trasparente CLEAR FINISH. Applicare una piccola quantità direttamente sulla pelle e utilizzare la spugna precedentemente lavata o un panno pulito per distribuire il sigillante in modo uniforme. Ripetere questo passaggio fino a coprire l'intera superficie. In caso di più strati lasciare asciugare ogni strato per 2 ore e infine l'intera superficie per 6 ore prima di riutilizzare l'oggetto riparato.

Per risultati impeccabili:

1. Pulire la spatola dopo l'utilizzo e in caso di applicazione di un colore diverso
2. Aggiungere il colore sempre solo in piccole quantità
3. Effettuare dei test del colore ottenuto su un pezzo di stoffa prima di applicarlo
4. Guardare il video tutorial disponibile sul nostro canale Youtube scannerizzando il codice QR o digitando il link del video stampati sulla confezione del prodotto.

TABELLA DI MISCELAZIONE DELLE TINTE		
Tinta desiderata	Tinta di base	Istruzioni di miscelazione
Pink	Bianco	mescolare con poco rosso
Rosso castano	Rosso	mescolare con nero o marrone
Rosso reale	Rosso	mescolare con blu
Rosso	Rosso	bianco per rendere più chiaro o giallo per rosso-arancione
Arancione	Giallo	miscelare con rosso
Oro	Giallo	miscelare con poco rosso o marrone
Giallo	Giallo	bianco per rendere più chiaro, rosso o marrone per scurire
Kaki	Giallo	scurire con blu/nero
Verde	Giallo	miscelare con blu e verde
Verde olivo	Verde	miscelare con giallo
Verde chiaro	Verde	miscelare con bianco / giallo
Verde-turchese	Verde	miscelare con blu
Verde bottiglia	Giallo	miscelare con blu
Verde pino	Verde	miscelare con giallo e nero
Blu-turchese	Blu	miscelare con poco verde
Blu polvere	Bianco	miscelare con blu
Blu abete	Bianco	miscelare con blu e poco nero
Blu reale	Blu	miscelare con nero e poco verde
Blu marine	Blu	miscelare con nero e poco verde
Blu marine scuro	Blu	miscelare con nero e grigio
Grigio	Bianco	miscelare con poco nero

Grigio perla	Bianco	miscelare con nero e poco blu
Marrone medio	Giallo	miscelare con rosso e blu, bianco per chiarire, nero per scurire
Marrone grigio	Rosso e Giallo	miscelare con blu, bianco per chiarire
Marrone dorato	Giallo	miscelare con rosso/blu/bianco, giallo per rendere la tinta più dorata
Giallo senape	Giallo	miscelare con rosso/nero e poco verde
Beige	Bianco	miscelare con marrone e aggiungere lentamente il bianco per ottenere la tonalità desiderata di beige; giallo per chiarire
Bianco scuro	Bianco	miscelare con marrone o nero
Grigio rosso	Bianco	miscelare con poco rosso e nero
Grigio blu	Bianco	miscelare con grigio chiaro e poco nero
Grigio verde	Bianco	miscelare con grigio chiaro e poco verde
Grigio carbone	Bianco	miscelare con nero
Giallo limone	Giallo	miscelare con bianco e poco verde
Caramel	Giallo	miscelare con marrone, nero e bianco
Verde felce	Bianco	miscelare con verde, nero e bianco
Verde bosco	Verde	miscelare con nero
Verde prato	Giallo	miscelare con verde e bianco
Verde insalat	Giallo	miscelare con verde e bianco
Verde alga	Bianco	miscelare con verde e nero
Avocado	Giallo	miscelare con marrone e nero
Porpora reale	Rosso	miscelare con blu e giallo
Porpora scura	Rosso	miscelare con blu e nero
Rosso pomodoro	Rosso	miscelare con giallo e marrone
Arancione mandarino	Giallo	miscelare con rosso e marrone
Mogano	Rosso	miscelare con rosso e marrone
Arancione scuro	Bianco	miscelare con arancione e marrone
Rosso burgundo	Rosso	miscelare con marrone, nero e giallo
Lampone	Blu	miscelare con rosso, marrone e bianco
Prugna	Rosso	miscelare con blu, nero e bianco
Prugna Castano	Giallo	miscelare con rosso, nero e bianco
Giallo miele	Bianco	miscelare con bianco, giallo e marrone cuoio
Marrone cuoio	Gialio	miscelare con rosso, nero e bianco
Marrone moscato	Rosso	miscelare con rosso, nero e bianco
Grigio metallico	Nero	miscelare con rosso e bianco
Bianco conchiglia	Bianco	miscelare con giallo e poco marrone
Nero	Nero	usare puro per nero scuro

ES

INSTRUCCIONES Kit de restauración de cuero

Reparar los daños antes de aplicar la tinta

Corta el tejido base incluido en el set de tal manera que sea un poco mayor que la zona que quieres reparar. Introduce el tejido base dentro y debajo de la zona dañada y relénala con la masilla de reparación LEATHER RESTORE COMPOUND con ayuda de la espátula. Asegúrate de que la masilla de reparación quede bien repartida y lisa. Si quieres un granulado o una estructura específica, coloca el papel estructural sobre la masilla de reparación y deja que se seque durante 24 horas. Luego retira con cuidado el papel estructural.

¿CÓMO SE UTILIZA LA TINTA PARA CUERO?

PASO 1: Preparación de la superficie

Limpia el área de cuero que quieres tinter o restaurar con el limpiador sin jabón CLEANER incluido. Asegúrate de que la zona se seque completamente antes de aplicar el tinte para cuero. Utiliza antes el paño impregnado en alcohol para retirar posibles restos de grasa y aceite.

PASO 2: Mezclar los colores

Utiliza la pipeta para añadir cada uno de los tintes a la caja de mezclas. Agita la pequeña caja de mezclas con los distintos tintes hasta conseguir el color deseado. Consulta la tabla de mezclas para obtener la proporción de mezcla correcta. Prueba el color listo en el trozo de vinilo de prueba incluido. Advertencia: Agita bien las botellas de tinte antes de extraer el líquido con la pipeta.

PASO 3: Aplicar el tinte

Para los mejores resultados: Utiliza la esponja o el pincel aplicador para extender el tinte sobre el cuero. Aplica el tinte en capas finas y deja que se seque cada una de ellas. Se pueden necesitar de 1 a 3 capas hasta que se obtenga la opacidad deseada. Deja que el tinte se seque durante 24 horas. Limpia la esponja aplicadora para usarla posteriormente.

ACABADO

Agita bien la botella que contiene el sellador de cuero transparente CLEAR FINISH. Aplica una pequeña cantidad directamente sobre el cuero y utiliza la esponja aplicadora limpia o un paño limpio para distribuir el líquido de manera homogénea. Repite el paso hasta que toda la superficie quede cubierta con el sellador. En caso de aplicar más de una capa, deberás esperar 2 horas entre cada una de ellas y al finalizar el trabajo en toda la superficie, dejar que se seque durante 6 horas antes de volver a utilizar la zona reparada.

Para conseguir los mejores resultados:

1. Limpia la espátula después de cada uso y de mezclar los tintes.
2. Añade cada uno de los tintes siempre en pequeñas cantidades.
3. Prueba las mezclas listas en un trozo de tejido antes de utilizarlas.
4. Consulta el video explicativo de nuestro canal de Youtube. Podrás acceder a él con el código QR o el enlace del video que aparece en el embalaje del producto.

GUIA PARA MEZCLA DE COLORES:

Color Deseado	Color Base	Instrucciones como mezclar
Rosado	Blanco	Añadir un toque de rojo
Granate	Rojo	Añada negro o marrón
Rojo Real	Rojo	Añada azul
Rojo	Rojo	Blanco para aclarar, carmelita para oscurecer
Naranja	Amarillo	Añada rojo
Oro	Amarillo	Añada una pizca de rojo o carmelitia
Amarillo	Amarillo	Blanco para aclarar, rojo o carmelita para oscurecer
Verde Lima	Amarillo	Añada azul/negro para oscurecer
Verde Pasto	Amarillo	Añada azul y verde
Verde Oliva	Verde	Añada amarillo
Verde Claro	Verde	Añada blanco/amarillo
Verde Turquesa	Verde	Añada azul
Verde Botella	Amarillo	Añada azul
Verde Pino	Verde	Añada amarillo y negro
Azul Turquesa	Azul	Añada una pizca de verde
Celeste	White	Añada azul
Azul Bosque	Blanco	Añada azul y una pizca de negro
Azul Real	Azul	Añada negro y una pizca de verde
Azul Marino	Azul	Añada negro y una pizca de verde

Marino Frances	Azul	Añada negro o gris
Gris	Blanco	Añada una pizca de negro
Gris Perla	Blanco	Añada negro y una pizca de azul
Carmelita Claro	Amarillo	Añada rojo y azul, blanco para aclarar y negro para oscurecer
Carmelita Rabano	Rojo y Amarillo	Añada azul y blanco para aclarar
Carmelita Dorado	Amarillo	Añada rojo, azul, blanco, + amarillo para dorado
Mostaza	Amarillo	Añada rojo y negro + una pizca de verde
Beige	Carmelita	Añada blanc o has ta obtener beige, + amarillo para resaltar
Blanco Opaco	Blanco	Añada carmelita o negro
Violeta Pálido	Blanco	Añada una pizca de rojo y negro
Gris Azulado	Blanco	Añada gris claro + una pizca de azul
Gris Verdoso	Blanco	Añada gris claro + una pizca de verde
Antracita	Blanco	Añada negro
Amarillo Limon	Amarillo	Añada blanco, negro y caremlita
Caramel	Amarillo	Añada blanco, negro y caremlita
Verde Helecho	Blanco	Añada verde, negro y blanco
Verde Bosque	Verde	Añada negro
Verde Esmeralda	Amarillo	Añada verde y blanco
Lachuga	Amarillo	Añada blanco y verde
Verde Mar	Blanco	Añada verde y negro
Avocado	Amarillo	Añada carmelita y negro
Violeta Regal	Rojo	Añada azul y amarillo
Purpura Oscuro	Rojo	Añada azul y negro
Rojo Tomate	Rojo	Añada amarillo y carmelita
Naranja Mandarin	Amarillo	Añada rojo y carmelita
Gingersnap Maroon	Rojo	Añada crmelita y negro
Naranja Oscuro	Blanco	Añada naranja y carmelita
Borgoña	Rojo	Añada carmelita, negro y amarillo
Frambuesa	Azul	Añada blanco, rojo y carmelita
Ciruela	Rojo	Añada blanco, azul y negro
Castaña	Amarillo	Añada rojo, negro y blanco
Miel	Blanco	Añada blanco, amarillo y carmelita cuero
Carmelita Cuero	Amarillo	Añada rojo, negro y blanco
Nuez Moscada	Rojo	Añada negro, rojo y blanco
Gris Bronce	Negro	Añada blanco y rojo
Blanco Concha	Blanco	Añada amarillo, y una pizca de carmelita
Negro	Negro	Use como esta para negro azabache